

Das ist doch unhöflich!

هذا ليس تهذيباً فعلاً

نظرة في قواعد اللغة

لاحظ ما يلي

1. sein + الصفه

Ich bin müde./Das ist unhöflich.

2. doch أداة التعبير

هذه الأداة **doch** لا تغير شيئاً في معنى ما يقال بل هي للتوكيد فقط كقولنا مثلاً: Das ist doch unhöflich.

بإمكانك استعمال العبارات أو الكلمات التاليه

Ja./Nein.

Danke./Bitte.

Entschuldigung!/
Entschuldigen Sie bitte!

Ich bin erstaunt.

Du bist unhöflich.

Das ist doch unhöflich.

حين تريد اثبات شيئاً أو نفيه مثلاً

حين تريد الشكر أو تزجج شيئاً

حين الاعتذار أو طلب العفو

حين تريد التعبير عن رأيك

يُحضر أندرياس الجعة المطلوبة إلى غرفة السيد "تيرمان". الدكتور "تيرمان" مندهش من مخاطبته بلهجة رفع التكليف. ويفهم أندرياس أن هذا تصرف غير مهذب. (يفزع أندرياس الباب)

Thürmann:

Ja? Bitte?

Andreas:

Ihr Bier bitte.

Thürmann:

Danke. Sie sind doch der Portier, oder?

Andreas:

Ja.

Thürmann:

Also - ich bin, ja, ich bin erstaunt. Warum sagen Sie du?

Andreas:

Wer? Ich?

Thürmann:

Nein, nein, nein. Das ist doch unhöflich, junger Mann!

Andreas:

Entschuldigung! Entschuldigen Sie bitte!

ويبري دكتور "تيرمان" يشبه جاد أن أندرياس هذا ليس أكثر من مهرجٍ أحمق. ثم يصرفه من الحجرة لأنه تعب يريد أن يستريح.

Thürmann:	Sie sind wohl ein Witzbold?
Andreas:	Witzbold?
Ex:	Nein. Ein Kobold! Ich bin ein Kobold.
Thürmann:	Ach was - ein Kobold oder ein Witzbold oder - ich bin müde. Gute Nacht.
Andreas:	Gute Nacht, Herr Dr. Thürmann. وأخيراً يرى أندرياس في ذلك فرصةً ليفهم Ex أن تصرفه كان غير مهذب .
Andreas:	Ex? Ex?
Ex:	Ja? Bitte?
Andreas:	Also - du bist unhöflich.
Ex:	Ich? Unhöflich?
Andreas:	Ja, du!
Ex:	Entschuldigung, ich...
Andreas:	Das ist doch unhöflich: Und wer bist du?
Ex:	Ich bin müde.
Andreas:	Nein, du bist ein Kobold.

WÖRTER UND WENDUNGEN

مفردات واستعمالات

ja	نعم
Ihr Bier	جعتك
danke	شكراً
Das ist doch unhöflich!	هذا عدم تهذيب
oder	أو
also	إذن .. هكذا
erstaunt	مندهش
Warum?	ماذا؟
sagen	يقول
nein	كلا
unhöflich	غير مهذب
junger Mann	شاب . فتى
Entschuldigen Sie bitte!	سامحني من فضلك . أعذرني
Sie sind wohl ein Witzbold?	انك مهرج أحمق
der Witzbold	المهرج الأحمق
der Kobold	شبح قزم
müde	تعب
Gute Nacht.	ليلة سعيدة .. تصبح على خير

ÜBUNGEN

وأخيراً

1 أكدّ المعنى فيما يلي بإدخال كلمة **doch**

1. Sie sind der Portier?

Sie sind doch der Portier?

2. Das ist unhöflich.

3. Ich bin erstaunt.

4. Das ist Andreas Schäfer.

5. Das ist ein Taxi.

2 من هو قائل هذه العبارات في الحوار. ضع إشارة الضرب لذلك في مربعها المناسب

Dr. Thürmann

Andreas

Ex

1. Ihr Bier bitte.

2. Sie sind doch der Portier.?

3. Warum sagen Sie du?

4. Ich bin ein Kobold.

5. Du bist unhöflich.

6. Entschuldigen Sie bitte!

7. Das ist doch unhöflich.

3 أكمل الجمل الآتية باستعمالك كلمات unhöflich, müde, Restaurant

1. Das ist . _____

2. Dr. Thürmann ist . _____

3. Er ist . _____

4 أدخل الفعل المناسب على الجمل الآتية

1. Sie _____ doch der Portier, oder?

2. Warum _____ Sie du?

3. Das _____ doch unhöflich.

4. Sie _____ wohl ein Witzbold?

5. Nein. Ich _____ ein Kobold.

6. Ex, du _____ unhöflich.

7. Nein, ich _____ müde.